

УДК 811.111(075.8)
ББК 81.432.1я73
Е26

Рецензент – кандидат филологических наук, доцент кафедры теории и практики перевода И. В. Вержинская

Евстафиади, О. В.
Е26 From a word to an idea. Part 2: учебное пособие / О. В. Евстафиади; Оренбургский гос. ун-т. – Оренбург : ОГУ, 2017
ISBN 978-5-7410-1751-7

В учебном пособии представлены отрывки из неадаптированных произведений английских и американских авторов 19-20 веков, задания и упражнения, направленные на развитие навыков аналитического чтения.

Учебное пособие предназначено для занятий по дисциплине «Практикум по интерпретации текста» для обеспечения контактной и самостоятельной работы бакалавров очной формы обучения направления подготовки 45.03.01 Филология, профиль Зарубежная филология в 7 семестре.

УДК 811.111(075.8)
ББК 81.432.1я73

ISBN 978-5-7410-1751-7

© Евстафиади О. В., 2017
© ОГУ, 2017

Содержание

Введение	4
1 Unit 1. Word-imagery. Expressiveness of syntax	6
1.1 An Outline	6
1.2 Practical tasks	17
2 Unit 2. The category of informativeness	33
2.1 An Outline	33
2.2 Practical tasks	35
3 Unit 3. The personage's speech. Uttered speech of the personage	39
3.1 An Outline	39
3.2 Practical tasks	46
4 Unit 4. Interior speech of the personage	62
4.1 An Outline	62
4.2 Practical tasks	67
5 Unit 5. Represented speech	84
5.1 An Outline	84
5.2 Practical tasks	86
6 Вопросы для тестирования по разделу 1	109
Keys	120
Список использованных источников	131